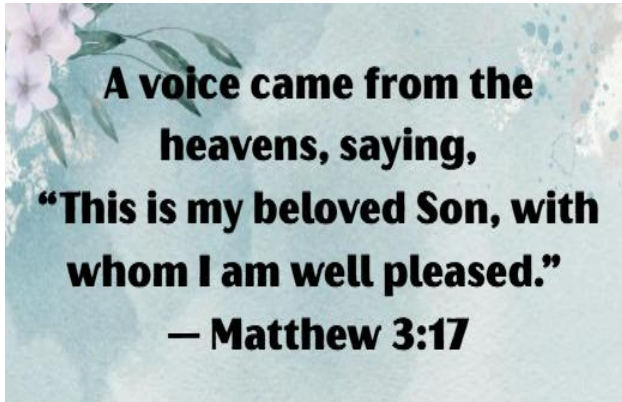


The Baptism of the Lord
January 11, 2026



TODAY'S READINGS

First Reading — Isaiah speaks of the Servant whom the LORD upholds; he shall bring forth justice to the nations (Isaiah 42:1-4, 6-7).

Psalm — The Lord will bless his people with peace (Psalm 29).

Second Reading — Jesus was anointed by God with the Holy Spirit; he went out healing and doing good (Acts 10:34-38).

Gospel — A voice comes from heaven proclaiming Jesus as the beloved Son, with whom God is well pleased (Matthew 3:13-17).

READINGS FOR THE WEEK

Monday: 1 Sm 1:1-8; Ps 116:12-19; Mk 1:14-20

Tuesday: 1 Sm 1:9-20; 1 Sm 2:1, 4-8; Mk 1:21-28

Wednesday: 1 Sm 3:1-10, 19-20; Ps 40:2, 5, 7-10; Mk 1:29-39

Thursday: 1 Sm 4:1-11; Ps 44:10-11, 14-15, 24-25; Mk 1:40-45

Friday: 1 Sm 8:4-7, 10-22a; Ps 89:16-19; Mk 2:1-12

Saturday: 1 Sm 9:1-4, 17-19; 10:1a; Ps 21:2-7; Mk 2:13-17

Sunday: Is 49:3, 5-6; Ps 40:2, 4, 7-10; 1 Cor 1:1-3; Jn 1:29-3

Attention Parishioners:

Weekly contribution envelopes for 2026 are available for pick up in the vestibule.

MASSES FOR THE WEEK †
MISAS DE LA SEMANA
January 10-January 16

Saturday/4:30pm/ John Melhaff+

6:30pm/ Arnulfo Arroyo+, Felimon Barca+, Socoro Pimentel+, Guadalupe Mendoza+

Sunday/8:00am/ Manuel Santos+

10:00am/ Al Nicolini+

12:00pm/ Salvador Monge+, Elena Soria+

Monday/9am/ No Daily Mass

Tuesday/9am/ No Daily Mass

Wednesday/9am/ No Daily Mass

Thursday/9am/ No Daily Mass

Friday/9am/ No Daily Mass

JANUARY 2026

**A LETTER FROM FATHER MIGUEL
ANNOUNCING HIS RETIREMENT**

Dear Friends,

It is with a mix of emotions that I announce my retirement from active ministry. This was the most difficult decision I have ever made.

I have spent 41 years sharing God's mission and I thank you for allowing me the chance to do that.

You are an extraordinary community, a loving family, and true brothers and sisters in Christ. I also know in my heart that it is time.

You have been patient and supportive, over and above the call of duty. You even laughed at my jokes! If I have offended some of you, I ask your forgiveness.

The effective date of my retirement is July 1, 2026. After that I hope to take some vacation time and spend time with my family.

That is the plan, but as you all know, plans can change faster than they are made.

July 1st will be here before I know it, so let us enjoy these few months together.

I will deeply miss you.

Sincerely,
Father Miguel

[Attention: No daily mass or confessions celebrated during the month of January.](#)

Our First Saturday of the month Adoration of the Blessed Sacrament will not be celebrated in January or February.



Thank you, everyone, for all our Christmas donations. They amounted to \$9,503.00. We truly appreciate all your help and generosity during this holiday season.

El Bautismo del Señor 11 de Enero de 2026

**Oyó una voz que decía,
desde el cielo:
“Éste es mi Hijo muy
amado, en quien tengo mis
complacencias”.**
— Mateo 3:17

LECTURAS DE HOY

Primera lectura — He aquí mi siervo a quien he dado mi espíritu. Él les enseñará mi justicia a las naciones (Isaías 42:1-4, 6-7).

Salmo — El Señor bendecirá a su pueblo con paz (Salmo 29 [28]).

Segunda lectura — Dios ha ungido a Jesús por el Espíritu Santo y el poder (Hechos 10:34-38).

Evangelio — Cuando Jesús fue bautizado por Juan, el Espíritu Santo descendió sobre él (Mateo 3:13-17).

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: 1 Sm 1:1-8; Sal 116 (115):12-19; Mc 1:14-20

Martes: 1 Sm 1:9-20; 1 Sm 2:1, 4-8abcd; Mc 1:21-28

Miércoles: 1 Sm 3:1-10, 19-20; Sal 40 (39):2, 5, 7-10; Mc 1:29-39

Jueves: 1 Sm 4:1-11; Sal 44 (43):10-11, 14-15, 24-25; Mc 1:40-45

Viernes: 1 Sm 8:4-7, 10-22a; Sal 89 (88):16-19; Mc 2:1-12

Sábado: 1 Sm 9:1-4, 17-19; 10:1a; Sal 21 (20):2-7; Mc 2:13-17

Domingo: Is 49:3, 5-6; Sal 40 (39):2, 4, 7-10; 1 Cor 1:1-3; Jn 1:29-34

Atención feligreses:

Los sobres para las contribuciones semanales de 2026 están disponibles para ser recogidos en el vestíbulo.

ENERO DE 2026

CARTA DEL PADRE MIGUEL ANUNCIANDO SU JUBILACIÓN

Estimados Feligreses,
Con mucho respeto, a cada uno de ustedes.

Les participo; que he solicitado al Obispo Jaime Soto Titular de la Diócesis de Sacramento, me permita Jubilarme de mi Ministerio Sacerdotal.

Me lo ha concedido; comenzando el Primero (1) de Julio del Año 2026.

Le agradezco su Benevolencia y generosidad para conmigo.

Pidámosle juntos al Padre Dios y Maria Santísima Siga Bendiciendo nos y en la Familia.

Gracias,
Padre Miguel